TARYBOS SPRENDIMAS 2010/639/BUSP

2010 m. spalio 25 d.

dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems Baltarusijos pareigūnams

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

(1) 2006 m. balandžio 10 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2006/276/BUSP dėl ribojančių priemonių tam tikriems Baltarusijos pareigūnams ([1]).

(2) 2009 m. balandžio 6 d. Bendroji pozicija 2009/314/BUSP, iš dalies keičiančia Bendrąją poziciją 2006/276/BUSP ([2]), ribojamųjų priemonių taikymas buvo pratęstas iki 2010 m. kovo 15 d. Tačiau draudimo atvykti taikymas tam tikriems aukštiems Baltarusijos pareigūnams, išskyrus pareigūnus, susijusius su asmenų dingimu 1999 m. ir 2000 m., ir Centrinės rinkimų komisijos pirmininkę, buvo sustabdytas iki 2009 m. gruodžio 15 d.

(3) 2009 m. gruodžio 15 d. Taryba priėmė Tarybos sprendimą 2009/969/BUSP ([3]), kuriuo iki 2010 m. spalio 31 d. buvo pratęstas tiek ribojamųjų priemonių taikymas, tiek taikymo sustabdymas.

(4) Remiantis iš naujo išnagrinėta Bendroji pozicija 2006/276/BUSP, ribojamosios priemonės turėtų būti atnaujintos iki 2011 m. spalio 31 d., o draudimo atvykti sustabdymas taip pat turėtų būti atnaujintas iki tos pačios datos.

(5) Sąjungos įgyvendinimo priemonės yra išdėstytos 2006 m. gegužės 18 d. Reglamente (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojančių priemonių Prezidentui Lukašenkai ir tam tikriems Baltarusijos pareigūnams ([4]),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykimui į jų teritorijas arba vykimui per jas tranzitu asmenims, kurie yra atsakingi už:

a) tai, kad būtų pradėtas nepriklausomas įtariamų nusikaltimų tyrimas ir teisminis persekiojimas, bet jo nepradėjo, ir asmenims, kurie Pourgourides pranešime laikomi keturių gerai žinomų asmenų dingimo Baltarusijoje 1999–2000 m. ir vėlesnio nusikaltimų slėpimo, siekiant trukdyti įvykdyti teisingumą, pagrindiniais veikėjais (išvardyti I priede);

b) 2004 m. spalio 17 d. Baltarusijoje vykusius suklastotus rinkimus ir referendumą, ir asmenims, atsakingiems už sunkius žmogaus teisių pažeidimus – po rinkimų ir referendumo Baltarusijoje vykdytas represijas taikių demonstrantų atžvilgiu (išvardyti II priede);

c) už tarptautinių rinkimų standartų pažeidimus 2006 m. kovo 19 d. prezidento rinkimuose Baltarusijoje ir griežtas priemones, kurių buvo imtasi prieš pilietinę visuomenę bei demokratinės opozicijos atstovus (išvardyti III priede).

2. 1 dalis neįpareigoja valstybės narės atsisakyti įleisti į savo teritoriją savo piliečių.

3. 1 dalis neturi įtakos tiems atvejams, kai valstybė narė privalo laikytis įsipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:

i) kaip tarptautinės tarpvyriausybinės organizacijos priimančiosios šalies;

ii) kaip Jungtinių Tautų rengiamos arba globojamos tarptautinės konferencijos priimančiosios šalies;

iii) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų suteikimo;

arba

iv) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

4. 3 dalis taikoma ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.

([1]) OL L 101, 2006 4 11, p. 5.
([2]) OL L 93, 2009 4 7, p. 21.
([3]) OL L 332, 2009 12 17 p. 76.
([4]) OL L 134, 2006 5 20, p. 1.

5. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 3 ar 4 dalis.

6. Valstybės narės gali taikyti išimtis dėl 1 dalyje nustatytų priemonių, kai kelionė yra pateisinama dėl skubaus humanitarinio poreikio arba dėl dalyvavimo tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos, kuriuos remia Sąjunga arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, kuriuose vyksta politinis dialogas, kuriuo tiesiogiai propaguojami demokratija, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Baltarusijoje.

7. Valstybė narė, ketinanti taikyti 6 dalyje nurodytas išimtis, apie tai raštu praneša Tarybai. Laikoma, kad išimtis yra taikoma, išskyrus atvejus, kai vienas ar keli Tarybos nariai per dvi darbo dienas nuo pranešimo apie siūlomą išimtį gavimo raštu pareiškia prieštaravimą. Jei vienas ar keli Tarybos nariai pareiškia prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma gali nuspręsti taikyti siūlomą išimtį.

8. Tais atvejais, kai pagal 3, 4, 6 ir 7 dalis valstybė narė leidžia I, II ir III prieduose išvardytiems asmenims atvykti į jos teritoriją arba vykti per ją tranzitu, šis leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis buvo suteiktas, ir tik su juo susijusiems asmenims.

2 straipsnis

1. Įšaldomos visos IV priede išvardytiems asmenims, kurie atsakingi už tarptautinių rinkimų standartų pažeidimus 2006 m. kovo 19 d. Baltarusijoje vykusių prezidento rinkimų metu ir už susidorojimą su pilietine visuomene bei demokratine opozicija, ir su jais susijusiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar institucijoms priklausančios, nuosavybe esančios, turimos arba valdomos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. Tokiems IV priede išvardytiems asmenims arba jų naudai neleidžiama tiesiogiai ar netiesiogiai naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

3 straipsnis

1. Valstybės narės kompetentinga institucija, esant, jos nuomone, tinkamoms sąlygoms, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis įšaldytomis lėšomis ar ekonominiais ištekliais po to, kai nusprendžia, kad tos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

a) reikalingi siekiant patenkinti būtiniausius IV priede išvardytų asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių poreikius, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai sumokėti pagrįstus honorarus ir kompensuoti patirtas išlaidas, susijusias su teisinių paslaugų suteikimu;

c) skirti išimtinai sumokėti mokesčius arba paslaugų mokesčius už kasdieninį įšaldytų lėšų ar ekonominių išteklių laikymą arba tvarkymą; arba

d) reikalingi ypatingoms išlaidoms, jei kompetentinga institucija kitoms kompetentingoms institucijoms ir Komisijai ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo yra pranešusi motyvus, dėl kurių, jos nuomone, konkretus leidimas turėtų būti suteiktas.

Valstybės narės informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie bet kokį pagal šį straipsnį suteiktą leidimą.

2. 2 straipsnio 2 dalis netaikoma į įšaldytas sąskaitas pervedamoms:

a) palūkanoms arba kitoms dėl šių sąskaitų atsirandančioms pajamoms; arba

b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba atsirado iki dienos, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti Bendrosios pozicijos 2006/276/BUSP nuostatos

ir jei tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikoma šio sprendimo 2 straipsnio 1 dalis.

4 straipsnis

1. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba priima I, II, III ir IV prieduose pateiktų sąrašų pakeitimus, jei to reikia atsižvelgiant į politinius įvykius Baltarusijoje.

2. Taryba tiesiogiai, jeigu adresas žinomas, arba viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam asmeniui praneša apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, taip suteikdama jam galimybę pateikti savo pastabas.

3. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja atitinkamą asmenį.

5 straipsnis

Siekdama kuo labiau padidinti pirmiau minėtų priemonių poveikį, Sąjunga skatina trečiąsias valstybes patvirtinti ribojamąsias priemones, panašias į tas, kurios nurodytos šiame sprendime.

6 straipsnis

Bendroji pozicija 2006/276/BUSP panaikinama.

7 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

2. Šis sprendimas taikomas iki 2011 m. spalio 31 d. Jis nuolat peržiūrimas. Jo galiojimo laikas atitinkamai pratęsiamas arba jis iš dalies keičiamas, jei Taryba mano, kad jo tikslai nebuvo pasiekti.

3. 1 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų priemonių tiek, kiek jos taikomos Yuri Nikolaevich PODOBED, ir 1 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų priemonių taikymas sustabdomas iki 2011 m. spalio 31 d.

Priimta Liuksemburge, 2010 m. spalio 25 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

I PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų asmenų sąrašas

1. SIVAKOV, YURY (YURIJ) Leonidovich, buvęs Baltarusijos turizmo ir sporto ministras, gimęs 1946 m. rugpjūčio 5 d. Sachalino srityje, buvusioje Rusijos Tarybų Federacinėje Socialistinėje Respublikoje.
2. SHEYMAN (SHEIMAN), VICTOR Vladimirovich, Baltarusijos Saugumo tarybos valstybės sekretorius, gimęs 1958 m. gegužės 26 d. Gardino srityje.
3. PAVLICHENKO (PAVLIUCHENKO), DMITRI (Dmitry) Valeriyevich, Baltarusijos specialiųjų pajėgų grupės prie Vidaus reikalų ministerijos (SOBR) vadas, gimęs 1966 m. Vitebske.
4. NAUMOV, VLADIMIR Vladimrovich, vidaus reikalų ministras, gimęs 1956 m.

II PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų asmenų sąrašas

1. Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, Baltarusijos centrinės rinkimų komisijos pirmininkė, gimusi 1953 m. sausio 29 d. Slucke (Minsko sritis).
2. Yuri Nikolaevich PODOBED, Vidaus reikalų ministerijos Specialiojo padalinio (OMON) milicijos papulkininkis, gimęs 1962 m. kovo 5 d. Slucke (Minsko sritis).

III PRIEDAS

1 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Lukašenko Aleksandr Grigorjevič (Lukašenka Aliaksandr Ryhoravič)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	1954 8 30	Kopysė, Vitebsko sritis			Prezidentas
Nevyglas Genadij Nikolajevič (Nevyhlas Genadz Mikalajevič)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	1954 2 11	Parahonskas, Pinsko sritis			Prezidento administracijos vadovas
Petkevič Natalija Vladimirovna (Piatkevič Natalia Uladzimiravna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	1972 10 24	Minskas			Prezidento administracijos (PA) vadovo pavaduotoja
Rubinov Anatolij Nikolajevič (Rubinav Anatol Mikalajevič)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	1939 4 15	Mogiliavas			Vadovo pavaduotojas, atsakingas už žiniasklaidą ir ideologiją, PA
Proleskovskij Oleg Vitoldovič (Praleskovskij Aleh Vitoldavič)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1963 10 1	Zagorskas (Rusija, dabar – Sergijev Posadas)			Patarėjas ir Pagrindinio ideologijos departamento vadovas, PA
Radkov Aleksandr Michailovič (Radzkov Aliaksandr Michailavič)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1951 7 1	Votnia, Вотня Быховского района Могилевской области			Švietimo ministras
Rusakevič Vladimir Vasiljevič (Rusakevič Uladzimir Vasilievič)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	1947 9 13	Vyhanaščai, Выгонощи, Брестская область			Informacijos ministras
Golovanov Viktor Grigorjevič (Halavanav Viktar Ryhoravič)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisovas			Teisingumo ministras

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Zimovskij Aleksandr Leonidovič (Zimovski Aliaksandr Leanidavič)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	1961 1 10	Vokietija			Parlamento aukštųjų rūmų narys; Valstybinės televizijos ir radijo bendrovės vadovas
Konopliov Vladimir Nikolajevič (Kanapliov Vladzimir Mikalajevič)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	1954 1 3	Akulincai, д. Акулинцы Могилевского района			Parlamento žemųjų rūmų pirmininkas
Čerginec Nikolaj Ivanovič (Čarhinec Mikalaj Ivanavič)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	1937 10 17	Minskas			Aukštųjų rūmų užsienio reikalų komiteto pirmininkas
Kosian Sergej Ivanovič (Kascian Siarhej Ivanavič)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	1941 1 15	Usochai, Mogiliavo sritis Усохи Кличевского района Могилевской области			Žemųjų rūmų užsienio reikalų komiteto pirmininkas
Orda Michail Sergejevič (Orda Michail Siarhejevič)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	1966 9 28	Zietela, Gardino sritis Дятлово Гродненской области			Aukštųjų rūmų narys, Baltarusijos jaunimo respublikinės sąjungos (BRSM) vadovas
Lozovik Nikolaj Ivanovič (Lazavik Mikalaj Ivanavič)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	1951 1 18	Nevinjanai, Minsko sritis Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Centrinės rinkimų komisijos pirmininko pavaduotojas
Miklaševič Piotr Petrovič (Miklaševič Piotr Piatrovič)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsko sritis Косута Минской области			Generalinis prokuroras
Sliževskij Oleg Leonidovič (Sliževski Aleh Leanidavič)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Teisingumo ministerijos Socialinių organizacijų, partijų ir NVO skyriaus vadovas
Chariton Aleksandr (Charyton Aliaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Teisingumo ministerijos Socialinių organizacijų, partijų ir NVO skyriaus konsultantas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Smirnov Jevgenij Aleksandrovič (Smirnov Javhen Aliaksandravič)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	1949 3 15	Riazanės sritis, Rusija			Ekonominio teismo pirmininko pirmasis pavaduotojas
Reutskaja Nadieždа Zalovna (Ravuckaja Nadzeja Zalavna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minsko Maskvos rajono teisėja
Trubnikov Nikolaj Alekseјevič (Trubnikav Mikalaj Aiaksejevič)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minsko Partizanskiy rajono teisėjas
Kuprijanov Nikolaj Michailovič (Kupryjanav Mikalaj Michailavič)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Generalinio prokuroro pavaduotojas
Suchorenko Stepan Nikolajevič (Sucharenka Sciapan Mikalajevič)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	1957 1 27	Zdudičiai, Mogiliavo sritis Здудичи Светлогорского района Гомельской области			KGB pirmininkas
Dementej Vasilij Ivanovič (Dzemiancej Vasil Ivanavič)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					KGB pirmininko pirmasis pavaduotojas
Kozik Leonid Petrovič (Kozik Leanid Piatrovič)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	1948 7 13	Borisovas			Profesinių sąjungų federacijos vadovas
Kolieda Aleksandr Michailovič (Kaliada Aliaksandr Michailavič)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Bresto srities rinkimų komisijos pirmininkas
Michasev Vladimir Iljič (Michasiov Uladzimir Iljič)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Gomelio srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Lučina Leonid Aleksandrovič (Lučyna Leanid Aliaksandravič)	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	1947 11 18	Minsko sritis			Gardino srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Kaprenko Igor Vasilijevič (Kaprenka Ihar Vasiljevič)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	1964 4 28	Novokuznetskas, Rusija Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Minsko miesto centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Kurlovič Vladimir Anatolievič (Kurlovič Uladzimir Anatolievič)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Minsko srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Metelica Nikolaj Timofejevič (Miacelica Mikalaj Cimafejevič)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Mogiliavo srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Piščiulienok Michail Vasilijevič (Piščulionak Michail Vasijevič)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Vitebsko srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Ribakov Aleksej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Minsko Maskvos rajono teismo teisėjas
Bortnik Sergej Aleksandrovič	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	1953 5 28	Minskas	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Prokuroras
Jasinovič Leonid Stanislavovič	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	1961 11 26	Buchanai, Vitebsko sritis	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Minsko Tsentralny rajono teismo teisėjas
Migun Andrej Arkadevič	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	1978 2 5	Minskas	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Prokuroras

IV PRIEDAS

2 straipsnyje nurodytų asmenų sąrašas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Lukašenko Aleksandr Grigorjevič (Lukašenka Aliaksandr Ryhoravič)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	1954 8 30	Kopysė, Vitebsko sritis			Prezidentas
Nevyglas Genadij Nikolajevič (Nevyhlas Genadz Mikalajevič)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	1954 2 11	Parahonskas, Pinsko sritis			Prezidento administracijos vadovas
Petkevič Natalija Vladimirovna (Piatkevič Natalia Uladzimiravna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	1972 10 24	Minskas			Prezidento administracijos vadovo pavaduotoja
Rubinov Anatolij Nikolajevič (Rubinav Anatol Mikalajevič)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	1939 4 15	Mogiliavas			Vadovo pavaduotojas, atsakingas už žiniasklaidą ir ideologiją, PA
Proleskovskij Oleg Vitoldovič (Praleskovskij Aleh Vitoldavič)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1963 10 1	Zagorskas (Rusija, dabar – Sergijev Posadas)			Patarėjas ir Pagrindinio ideologijos departamento vadovas, PA
Radkov Aleksandr Michailovič (Radzkov Aliaksandr Michailavič)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1951 7 1	Votnia, Вотня Быховского района Могилевской области			Švietimo ministras
Rusakevič Vladimir Vasiljevič (Rusakevič Uladzimir Vasilievič)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	1947 9 13	Vyhanaščai, Выгонощи, Брестская область			Informacijos ministras
Golovanov Viktor Grigorjevič (Halavanav Viktar Ryhoravič)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisovas			Teisingumo ministras
Zimovskij Aleksandr Leonidovič (Zimovski Aliaksandr Leanidavič)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	1961 1 10	Vokietija			Parlamento aukštųjų rūmų narys; Valstybinės televizijos ir radijo bendrovės vadovas
Konopliov Vladimir Nikolajevič (Kanapliov Vladzimir Mikalajevič)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	1954 1 3	Akulincai, д. Акулинцы Могилевского района			Parlamento žemųjų rūmų pirmininkas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Čerginec Nikolaj Ivanovič (Čarhinec Mikalaj Ivanavič)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	1937 10 17	Minskas			Aukštųjų rūmų užsienio reikalų komiteto pirmininkas
Kosian Sergej Ivanovič (Kascian Siarhej Ivanavič)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	1941 1 15	Usochai, Mogiliavo sritis Усохи Кличевского района Могилевской области			Žemųjų rūmų užsienio reikalų komiteto pirmininkas
Orda Michail Sergejevič (Orda Michail Siarhejevič)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	1966 9 28	Zietela, Gardino sritis Дятлово Гродненской области			Aukštųjų rūmų narys, Baltarusijos jaunimo respublikinės sąjungos (BRSM) vadovas
Lozovik Nikolaj Ivanovič (Lazavik Mikalaj Ivanavič)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	1951 1 18	Nevinjanai, Minsko sritis Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Centrinės rinkimų komisijos pirmininko pavaduotojas
Miklaševič Piotr Petrovič (Miklaševič Piotr Piatrovič)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsko sritis Косута Минской области			Generalinis prokuroras
Sliževskij Oleg Leonidovič (Sliževski Aleh Leanidavič)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Teisingumo ministerijos Socialinių organizacijų, partijų ir NVO skyriaus vadovas
Chariton Aleksandr (Charyton Aliaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Teisingumo ministerijos Socialinių organizacijų, partijų ir NVO skyriaus konsultantas
Smirnov Jevgenij Aleksandrovič (Smirnov Javhen Aliaksandravič)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	1949 3 15	Riazanės sritis, Rusija			Ekonominio teismo pirmininko pirmasis pavaduotojas
Reutskaja Nadiežda Zalovna (Ravuckaja Nadzeja Zalavna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minsko Maskvos rajono teisėja
Trubnikov Nikolaj Aleksejevič (Trubnikav Mikalaj Aiaksejevič)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minsko Partizanskiy rajono teisėjas
Kuprijanov Nikolaj Michailovič (Kupryjanav Mikalaj Michailavič)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Generalinio prokuroro pavaduotojas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Suchorenko Stepan Nikolajevič (Sucharenka Sciapan Mikalajevič)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	1957 1 27	Zdudičiai, Mogiliavo sritis Здудичи Светлогорского района Гомельской области			KGB pirmininkas
Dementej Vasilij Ivanovič (Dzemiancej Vasil Ivanavič)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					KGB pirmininko pirmasis pavaduotojas
Kozik Leonid Petrovič (Kozik Leanid Piatrovič)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	1948 7 13	Borisovas			Profesinių sąjungų federacijos vadovas
Kolieda Aleksandr Michailovič (Kaliada Aliaksandr Michailavič)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Bresto srities rinkimų komisijos pirmininkas
Michasev Vladimir Iljič (Michasiov Uladzimir Iljič)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Gomelio srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Lučina Leonid Aleksandrovič (Lučyna Leanid Aliaksandravič)	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	1947 11 18	Minsko sritis			Gardino srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Kaprenko Igor Vasilijevič (Kaprenka Ihar Vasiljevič)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	1964 4 28	Novokuznetskas, Rusija Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Minsko miesto centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Kurlovič Vladimir Anatolievič (Kurlovič Uladzimir Anatolievič)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Minsko srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Metelica Nikolaj Timofejevič (Miacelica Mikalaj Cimafejevič)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Mogiliavo srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas
Piščiulienok Michail Vasilijevič (Piščulionak Michail Vasijevič)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Vitebsko srities centrinės rinkimų komisijos pirmininkas

Pavardė ir vardas (rašyba lietuvių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba baltarusių k.)	Pavardė ir vardas (rašyba rusų k.)	Gimimo data	Gimimo vieta	Adresas	Paso numeris	Pareigos
Šeiman (Šeiman), Viktor Vladimirovič			1958 5 26	Gardino sritis			Saugumo tarybos valstybės sekretorius
Pavličenko (Pavliučenko), Dmitri (Dmitry) Valerievič			1966	Vitebskas			Baltarusijos specialiųjų pajėgų grupės prie Vidaus reikalų ministerijos (SOBR) vadas
Naumov, Vladimir Vladimirovič			1956 2 7				Vidaus reikalų ministras
Jermošina Lidija Michailovna			1953 1 29	Sluckas (Minsko sritis)			Centrinės rinkimų komisijos pirmininkė
Podobed Jurij Nikolajevič			1962 3 5	Sluckas (Minsko sritis)			Vidaus reikalų ministerijos Specialiojo padalinio (OMON) milicijos papulkininkis
Ribakov Aleksej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Minsko Maskvos rajono teismo teisėjas
Bortnik Sergej Aleksandrovič	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	1953 5 28	Minskas	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Prokuroras
Jasinovič Leonid Stanislavovič	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	1961 11 26	Buchanai, Vitebsko sritis	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Minsko Tsentralny rajono teismo teisėjas
Migun Andrej Arkadevič	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	1978 2 5	Minskas	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Prokuroras